**le ciné-club Yda**

présente

Samedi **29 septembre 2018** à **14**h**30**

aux **Ateliers Varan**

6 impasse Mont-Louis, 75011 Paris,

M° Philippe Auguste (ligne 2)

deux documentaires réalisés clandestinement au Vietnam

**Quand maman n’est pas là**

(Me vang nha)

Un film de **Clay Pham**

2018, 42’, vo sous-titrée en français

*La vie quotidienne à Nha Trang de deux enfants avec leur grand’mère, en l’absence de leur mère, condamnée à 10 ans de prison pour avoir défendu les droits humains et l’environnement. Il s’agit de la blogueuse Nguyen Ngoc Nhu Quynh, pseudonyme Me Nam (Maman Champignon), lauréate des prix Hellman - Hammett (Human Rights Watch 2010), Civil Rights Defenders (Comté Helsinki suédois 2010), Women of Courage (Département d’Etat américain 2017), Press Freedom (Comité pour la protection des journalistes 2018).*

**Les chevaliers des sables jaunes**

(Nhung hiep si cat vang)

Un filmd’**André Menras**

2017, 25’, version française

*La vie en mer des pêcheurs vietnamiens chassés de leur zone de pêche traditionnelle de l’archipel des Paracels - Hoang Sa. Durant 27 jours, le réalisateur a accompagné clandestinement 15 pêcheurs - plongeurs de la province de Quang Ngai du Centre-Vietnam dans un périple de 1000 km sous la menace d’agressions de la marine chinoise et du refus de la marine vietnamienne de les protéger. Prix des collégiens du Festival des pêcheurs du monde (Lorient 2018)*

**Débat**

en présence d’**André Menras**

réalisateur de *La meurtrissure* (2010) et *Les chevaliers des sables jaunes* (2017).

PAF: 7 € (étudiant : 5 €) - Contact : cineclub.yda@gmail.com

Facebook : <https://www.facebook.com/pages/YDA/1530764113840508>

En partenariat avec le **MCFV**

**Câu lạc bộ Yda** (Yêu điện ảnh)

giới thiệu

thứ bảy **29.09.2018** lúc **14**g**30**

tại **Ateliers Varan**

6 impasse Mont-Louis, 75011 Paris

M° : Philippe Auguste (ligne 2)

hai bộ phim tài liệu thực hiện bí mật ở Việt Nam

**Mẹ vắng nhà**

phim của **Clay Phạm**

2018, 42’, phụ đề tiếng Pháp

*Cuộc sống ở Nha Trang của hai cháu bé với bà ngoại khi mẹ vắng nhà do bị án 10 năm tù ở vì hoạt động bảo về nhân quyền và môi trường. Đó là trường hợp của gia đình blogger Nguyễn Ngọc Như Quỳnh, biệt danh Mẹ Nấm, mà quốc tế đã trao tặng các giải thưởng Hellman - Hammett (Human Rights Watch 2010), Civil Rights Defenders (Ủy ban Helsinki Thụy Điển 2010), Women of Courage (Bộ ngoại giao Hòa Kỳ 2017), Press Freedom (Ủy ban bảo vệ nhà báo 2018).*

**Những hiệp sĩ cát vàng**

phim của **André Menras Hồ Cương Quyết**

2017, 25’, phiên bản tiếng Pháp

*Cuộc sống trên biển của ngư dân Việt Nam bị rượt đuổi khỏi vùng đánh cá truyền thống của mình ở quần đảo Hoàng Sa. Suốt 27 ngày, ông kính bí mật đồng hành với 15 ngư dân thợ lặn Quảng Ngãi trong chuyến viễn du cả ngàn cây số, đương đầu nguy cơ tấn công của hải quân Trung Quốc trong khi hải quân Việt Nam khước từ bảo vệ họ. Phim đoạt giải thưởng học sinh của Liên hoan ngư dân thế giới (Lorient 2017).*

**Thảo luận**

với **André Menras Hồ Cương Quyết**,

đạo diễn *Nỗi đau mất mát* (2010) và *Những hiệp sĩ cát vàng* (2017)

Tham gia chi phí : 7 € (sinh viên : 5 €) - Liên hệ : cineclub.yda@gmail.com

Facebook : <https://www.facebook.com/pages/YDA/1530764113840508>

Với sự hợp tác của hội **MCFV**